

**DYDD IAU, 10 CHWEFROR 2022**

**AT: YR AELOD O'R CABINET DROS ARWEINYDD**

YR WYF DRWY HYN YN EICH GALW I FYNYCHU RHITH CYFARFOD O'R **CYFARFOD PENDERFYNIADAU ARWEINYDD Y CYNGOR** A GYNHELIR AM **10.00 YB**, AR **DYDD IAU, 17EG CHWEFROR, 2022** ER MWYN CYFLAWNI'R MATERION A AMLINELLIR AR YR AGENDA ATODEDIG.

*Wendy Walters*

**PRIF WEITHREDWR**

<b>Swyddog Democrataidd:</b>	<b>Martin S. Davies</b>
<b>Ffôn (llinell uniongyrchol):</b>	<b>01267 224059</b>
<b>E-bost:</b>	<b>MSDavies@sirgar.gov.uk</b>

Wendy Walters Prif Weithredwr, *Chief Executive*,  
Neuadd y Sir, Caerfyrddin. SA31 1JP  
*County Hall, Carmarthen. SA31 1JP*

# AGENDA

1. DATGAN BUDDIANNAU PERSONOL.
2. COFNOD PENDERFYNIADAU - 26AIN IONAWR 2022. 3 - 4
3. CEFNOGI'R GYMRAEG MEWN SEFYDLIADAU BUSNES A CHYMUNEDOL - IAITH GWAITH. 5 - 8
4. RHAGLEN LLWYDDO'N LLEOL. 9 - 12
5. ADRODDIADAU NAD YDYNT I'W CYHOEDDI.  
  
WEDI YSTYRIED HOLL AMGYLCHIADAU'R ACHOS AC WEDI YNNAL PRAWF BUDD Y CYHOEDD GALL YR AELOD O'R CABINET WEITHREDOL FARNU NAD YW'R EITEM CANLYNOL I'W GYHOEDDI AM EI FOD YN CYNNWYS GWYBODAETH EITHRIEDIG FEL Y'I DIFFINNIR YM MHARAGRAFF 14 O RAN 4 O ATODLEN 12A I DDEDDF LLYWODRAETH LEOL 1972, FEL Y'I NEWIDIWYD GAN ORCHYMYN LLYWODRAETH LEOL (MYNEDIAD AT WYBODAETH) (AMRYWIO) (CYMRU) 2007.
6. CRONFA DATBLYGU EIDDO MASNACHOL TRAWSNEWID SIR GAERFYRDDIN. 13 - 18

*Sylwer: - Nid oes hawl gan y wasg a'r cyhoedd fynychu'r cyfarfod. Bydd y cofnod penderfyniad yn cael ei gyhoeddi fel arfer o fewn 3 diwrnod gwaith.*

Dydd Mercher, 26 Ionawr 2022

**YN BRESENNOL:** Y Cyngorydd E. Dole (Aelod o'r Cabinet).

**Yr oedd y swyddogion canlynol yn gwasanaethu yn y cyfarfod:**

S. Walters, Rheolwr Datblygu Economaidd;

C. Owen, Swyddog Biwro;

M.S. Davies, Swyddog Gwasanaethau Democrataidd.

**Rhith-Gyfarfod: 10.00 yb - 10.30 yb**

**1. DATGAN BUDDIANNAU PERSONOL.**

Ni ddatganwyd unrhyw fuddiannau personol.

**2. COFNOD PENDERFYNIADAU - 15FED RHAGFYR 2021**

**PENDERFYNWYD** llofnodi cofnod penderfyniadau'r cyfarfod a gynhaliwyd ar 15fed Rhagfyr 2021, gan ei fod yn gywir.

**3. GRANT TLODI BWYD CYMDEITHAS LLYWODRAETH LEOL CYMRU**

Bu'r Aelod Cabinet yn ystyried adroddiad a oedd yn manylu ar y bwriad i sefydlu menter i alluogi'r awdurdod i gefnogi'r nifer cynyddol o bobl sy'n wynebu tlodi bwyd. Cynigiwyd dosbarthu'r cyllid i fanciau bwyd lleol a oedd yn helpu i fynd i'r afael â thlodi bwyd yn y sir. Er mwyn nodi'r galw, byddai datganiadau o ddiddordeb yn cael eu gwahodd gan fanciau bwyd lleol, hyd at uchafswm o £3,500, i roi cymorth i brynu cyflenwadau ychwanegol o fwyd o ansawdd da a nwyddau hanfodol drwy contract presennol y Cyngor gyda Bwydydd Castell Howell.

**PENDERFYNWYD** cymeradwyo'r gwaith o gyflawni'r fenter Tlodi Bwyd y manylwyd arni yn yr adroddiad.

**4. CYMORTH ARIANNOL O'R CRONFEYDD GRANTIAU CANLYNOL: GRONFA CYLLID A DARGEDIR**

**PENDERFYNWYD** cymeradwyo'r ceisiadau canlynol am gymorth o Gronfa Cyllid a Dargedir yn amodol ar y telerau a'r amodau arferol ac ar y rhai a bennwyd yn yr adroddiad:

Gronfa Cyllid a Dargedir	
Yr Ymgeisydd	Y Dyfarniad
Menter Cilycwm	£20,000.00

**5. ADRODDIADAU NAD YDYNT I'W CYHOEDDI**

**PENDERFYNWYD** yn unol â Deddf Llywodraeth Leol 1972, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007, na fyddai'r eitemau canlynol yn cael eu cyhoeddi, gan fod yr adroddiadau'n cynnwys gwybodaeth eithriedig fel y'i diffiniwyd ym Mharagraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf.

## 6. PEBBLE & CHEESE LTD (ADHAWLIO CYMORTH GRANT)

Ar ôl cynnal prawf budd y cyhoedd PENDERFYNWYD, yn unol â'r Ddeddf y cyfeiriwyd ati yng nghofnod rhif 5 uchod, beidio â chyhoeddi cynnwys yr adroddiad gan ei fod yn cynnwys gwybodaeth eithriedig am faterion ariannol neu faterion busnes unigolyn penodol (gan gynnwys yr Awdurdod oedd yn meddu ar y wybodaeth honno) (Paragraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf).

Yr oedd y prawf budd y cyhoedd o ran y mater hwn yn ymwneud â'r ffaith fod yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth fanwl am faterion a dyheadau busnes ac ariannol yr ymgeiswyr. Yn yr achos hwn, yr oedd y budd i'r cyhoedd o ran cynnal yr eithriad o dan Ddeddf 1972 mewn perthynas â'r adroddiad hwn yn drech na'r budd i'r cyhoedd o ran datgelu'r wybodaeth, gan y byddai datgelu'r wybodaeth yn debygol o roi'r person a'r busnesau a enwir yn yr adroddiad dan anfantais annheg mewn perthynas â'u cystadleuwyr masnachol.

Bu'r Aelod Cabinet yn ystyried adroddiad a oedd yn manylu ar yr opsiynau o ran adennill y cymorth grant a ddyfarnwyd i Pebble & Cheese Ltd. [Cyfeirir at gofnod 6 o Gyfarfod Penderfyniadau'r Aelod o'r Bwrdd Gweithredol ar gyfer yr Arweinydd a gynhaliwyd ar 20 Gorffennaf 2017] gan ei fod wedi dod i'r amlwg bod y busnes wedi rhoi'r gorau i fasnachu ac wedi cael ei hysbysebu ar werth ar 11 Mawrth 2020 cyn y cyfyngiadau symud a gyhoeddwyd gan Lywodraeth y DU. Roedd yr adroddiad hefyd yn manylu ar ymateb yr ymgeisydd yn dilyn hysbysiad o'r posibilrwydd y byddai'n rhaid adennill y grant.

**PENDERFYNWYD peidio mynd ar drywydd y mater gan fod y grant wedi cael ei ddefnyddio ar gyfer gwaith adnewyddu yn unig a hynny ar eiddo masnachol lle'r oedd angen cyflawni gwaith o'r fath.**

---

CADEIRYDD

---

DYDDIAD

**CYFARFOD PENDERFYNIADAU'R AELOD O'R CABINET  
17.02.2022**

<b>Yr Aelod o'r Cabinet</b>	<b>Y Portffolio:</b>	
<b>Cynghorydd Emlyn Dole</b>	<b>Yr Arweinydd</b>	
<b>CEFNOGI'R GYMRAEG MEWN SEFYDLIADAU BUSNES A CHYMUNEDOL – IAITH GWAITH</b>		
<b>Diben:</b> Ystyried a chymeradwyo'r cynigion canlynol:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cymeradwyo sefydlu rhaglen i gefnogi busnesau a sefydliadau cymunedol i gael cymorth ariannol i godi proffil y Gymraeg o fewn eu sefydliad yn dilyn cais llwyddiannus i Gronfa Adnewyddu Cymunedol Llywodraeth y DU.</li> <li>- Awdurdod dirprwyedig i'w gymeradwyo i Jason Jones, Pennaeth Adfywio oherwydd amserlen gyflenwi gyfyngedig.</li> </ul>		
<b>Yr Argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:</b> Cymeradwyo iaith Gwaith		
<b>Rhesymau:</b> Cefnogi busnesau a sefydliadau i gynyddu proffil a gwelededd y Gymraeg o fewn eu gweithrediad i gefnogi cynaliadwyedd a thwf yr iaith.		
Y Gyfarwyddiaeth Enw Pennaeth y Gwasanaeth: Jason Jones	Swydd  Pennaeth Adfywio	Rhif Ffôn.  01267 224124
Awdur yr Adroddiad: Mared Pemberton	Cyfeiriad E-bost: <a href="mailto:MEPemberton@carmarthenshire.gov.uk">MEPemberton@carmarthenshire.gov.uk</a>	
<b>Declaration of Personal Interest (if any): None</b>		

**Dispensation Granted to Make Decision (if any):N/A**

**DECISION MADE:**

**Signed:**

DATE: \_\_\_\_\_

EXECUTIVE BOARD MEMBER

**The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting**



Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted <b>subject to the amendment(s) and reason(s) specified:</b>	
Reason(s) why the Officer's recommendation was <b>not adopted:</b>	

**EXECUTIVE SUMMARY**  
**CABINET MEMBER DECISIONS MEETING FOR THE LEADER**  
17<sup>th</sup> February 2022

**SUPPORTING WELSH LANGUAGE IN BUSINESS AND  
COMMUNITY ORGANISATIONS – IAITH GWAITH**

**1. BRIEF SUMMARY OF PURPOSE OF REPORT.**

The Iaith Gwaith proposal was included within Carmarthenshire County Council's application to the UK Government Community Renewal Fund. The main aim of Iaith Gwaith will be to raise the profile of the Welsh Language within businesses and community organisation.

**Proposed Eligibility Criteria**

All projects must demonstrate how they contribute towards the programme's objectives;

- Increasing the use of the Welsh language within their organisation
- Supporting the sustainability of the Welsh language by increasing its visibility within the community
- Introducing a new service or enhancing an existing service that supports the sustainability of the Welsh language.

The maximum grant is £3,000 with each grant award based on up to 50% of the total eligible costs

The Fund will be operated as a third-party grant offer for businesses and/or community organisations to access support for eligible revenue expenditure.

The allocated budget of £80,000 to be committed by the end of May 2022.

**Application Process**

The fund will be administered as follows:

- A single stage application process
- Officers to review applications to ensure adherence to programme guidelines and eligibility
- Delegated authority for approval to Jason Jones, Head of regeneration, due to limited delivery timescale

**DETAILED REPORT ATTACHED?**

**NO**

# IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report :

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NONE	NONE	NONE	NONE

## 1. Policy

All applicants will be required to provide a copy of their Welsh Language Policy as part of the application process.

## 2. Legal

The terms and conditions of grant that will be issued to applicants has been approved by Steve P Murphy, CCC legal.

## 3. Finance

A total budget of £80000 (Revenue) is made available via the UK Government Community Renewal Fund for third party grant activity, confirmed in their grant offer letter dated January 2022.

# CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration

1. Scrutiny Committee N/A

2. Local Member(s) N/A

3. Community / Town Council N/A

4. Relevant Partners N/A

5. Staff Side Representatives and other Organisations N/A

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information**  
List of Background Papers used in the preparation of this report:

Community Renewal Fund grant offer letter



**CYFARFOD PENDERFYNIADAU'R AELOD O'R CABINET  
17.02.2022**

<b>Yr Aelod o'r Cabinet</b>	<b>Y Portffolio:</b>	
<b>Cynghorydd Emlyn Dole</b>	<b>Yr Arweinydd</b>	
<b>RHAGLEN LLWYDDO'N LLEOL</b>		
<p><b>Diben:</b> Ystyried a chymeradwyo'r cynigion canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cymeradwyo sefydlu menter a fydd yn annog ac ysgogi busnesau newydd a rhai sydd eisoes wedi ei sefydlu ers 12 mis neu lai sy'n dangos ffocws amlwg ar y Gymraeg.</li> <li>- Dirprwyo awdurdod ar gyfer cymeradwyo i Jason Jones, Pennaeth Adfywio oherwydd amserlen gyfyngedig.</li> </ul>		
<b>Yr Argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:</b>		
Cymeradwyo Llwyddo'n Lleol		
<p>Rhesymau: I gefnogi'r gwaith o gyflawni Cynllun Adfer yr Awdurdod, bydd y prosiect hwn yn cefnogi a chreu busnesau newydd, creu swyddi newydd neu ddiogelu rhai presennol. Nod arall y rhaglen yw annog, datblygu dealltwriaeth ehangach o'r manteision economaidd sydd yn deillio o ddefnyddio'r Gymraeg mewn busnes.</p>		
Y Gyfarwyddiaeth Enw Pennaeth y Gwasanaeth: Jason Jones	Swydd  Pennaeth Adfywio	Rhif Ffôn.  01267 224124
Awdur yr Adroddiad: MEPemberton	Cyfeiriad E-bost: Mared Pemberton	

**Declaration of Personal Interest (if any):** None

**Dispensation Granted to Make Decision (if any):** N/A

**DECISION MADE:**

Signed: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_  
EXECUTIVE BOARD MEMBER

**The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting**

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted <b>subject to the amendment(s) and reason(s) specified:</b>	
Reason(s) why the Officer's recommendation was <b>not adopted:</b>	

**EXECUTIVE SUMMARY**  
**CABINET MEMBER DECISIONS MEETING FOR THE LEADER**  
17<sup>th</sup> February 2022

**LLWYDDO’N LLEOL BURSARY FUND**

**1. BRIEF SUMMARY OF PURPOSE OF REPORT.**

Funded by Welsh Government, the aim of Llwyddo’n Lleol is to encourage and stimulate the establishment of businesses and community enterprises that demonstrate a prominent focus on the Welsh language. The project will help create new jobs in the County whilst also helping to raise the profile of the Welsh language and creating a sense of place. The project will be delivered across the whole of Carmarthenshire.

**Proposed Eligibility Criteria**

A bursary of up to £2,000 or 80% of total project costs, whichever is the lesser amount, will be made available for prestart businesses or existing SME businesses trading for less than 12 months, where their business concept has a strong Welsh or bilingual focus.

Whilst the project will primarily focus on 18–30-year-olds, applications from other prestart businesses will be considered.

All applicants will be required to create/safeguard jobs.

All applicants will be signposted to Business Wales and/or Focus Enterprise Hub to receive business advice and guidance in developing their business concept.

The Fund will operate as a third-party grant offer for new businesses to access support for eligible revenue expenditure.

Budget of 34,000 has been secured for the Llwyddo’n Lleol programme with an element of funding ringfenced for marketing and support.

**Project Outputs**

Anticipated outputs for the project are as follows:

- No of businesses created – 10
- Jobs created/safeguarded – 10
- No of businesses receiving assistance in using Welsh Language – 10

**Application Process**

The fund will be administered as follows:

- A single stage application process, to include business plan and 12-month cash-flow forecast
- Officers to review applications to ensure adherence to programme guidelines and eligibility
- Delegated authority for approval to Jason Jones, Head of Regeneration, due to limited delivery timescale

DETAILED REPORT ATTACHED?

NO

# IMPLICATIONS

**I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report :**

Signed: **Jason Jones** **Head of Regeneration**

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
<b>YES</b>	<b>YES</b>	<b>YES</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>	<b>NONE</b>

**1. Policy**

All applicants will be required to provide a copy of their Welsh Language Policy as part of the application process.

**2. Legal**

The terms and conditions of grant that will be issued to applicants to be approved by Steve P Murphy, CCC legal. Currently awaiting Welsh Government offer letter.

**3. Finance**

A total budget of £24,000 (Revenue) is made available via Welsh Government for third party grant activity. Awaiting confirmation of the grant offer letter.

# CONSULTATIONS

**I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below**

Signed: **Jason Jones** **Head of Regeneration**

- 1. Scrutiny Committee N/A**
- 2. Local Member(s) N/A**
- 3. Community / Town Council N/A**
- 4. Relevant Partners N/A**
- 5. Staff Side Representatives and other Organisations N/A**

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information  
List of Background Papers used in the preparation of this report:**

Welsh Government grant offer letter



# Eitem Rhif 6

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd  
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yn rhinwedd paragraff(s) 14 o Rhan 4 o Atodlen 12A% o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd  
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol